

CHADIC NEWSLETTER No 18

Please return this slip to:  
H.J., Afr. Sprachwissenschaften  
Feldbergstr. 22  
D-6000 Frankfurt / Main

WEST AFRICAN LINGUISTIC SOCIETY - CHADIC WORKING GROUP

.....  
Name

.....  
Address

CHADIC NEWSLETTER

.....  
Date and Signature

BULLETIN D'INFORMATIONS

Research (language) presently concerned with (please give detailed information on nature of research, e.g. phonology, morphology or color terms, plural formation, etc.):

MITTEILUNGEN ZUR  
TSCHADSPRACHENFORSCHUNG

No 18

April 1989

New publications:

éditions by/édité par herausgegeben von

R. Jungclaushayr

Please check:

- I wish to contribute to defraying the production and mailing costs of the CN.  
(Proposal: DM 9.00 or \$ 5.00 per issue)

No. 18       No. 19       No. 20       No. 21  
 No. 22       No. 23       No. 24       No. 25

For remarks and/or queries, possibly be circulated or made known in the next issue, please use the back of this slip.

please leave this page blank  
H.L., A.M., Bilingualismusseminar  
Bibliothek 25  
D-6000 Frankfurt a. Main

## WEST AFRICAN LINGUISTIC SOCIETY - CHADIC WORKING GROUP

Name

Address

Note

## CHADIC NEWSLETTER

The Map on the cover of the *Chadic Newsletter* stems from the reprint of Gustav Nachtigal, *Schara und Tsäde* (in: *Grat. 1881* (reprint edition: Grat. 1987). Nachtigal writes on page 10: "Die Schara ist ein See, der sich im Süden des Tschadsees befindet. Er hat eine Fläche von 1000 Quadratkilometern und eine Tiefe von 10 Metern. Der See ist von den Tschadien bewohnt." (The Schara is a lake which lies in the south of Lake Chad. It has an area of 1000 square kilometers and a depth of 10 meters. The lake is inhabited by the Tchadiques.)

## BULLETIN D'INFORMATIONS

## TCHADIQUES

"Der Name Tsäde, wie er bei den Kandu lauter, bedeutet vermutlich in Dialekte der früheren Umlandsbewohner, der Sō und verwandter Stämme, 'große Wasser'. Nach dem Namen seiner heutigen Inselbewohner wird der See Küdū genannt ... Der Tsäde hat die Gestalt eines unregelmäßig geformten Dreiecks mit einer nach Nordnordwest gerichteten, abgerundeten Spitze und einer nach Südsüdost gekrümmten Grundlinie."

("The name Tsäde, as it is known to the Kandu, presumably means 'great mass of water' in the language of the earlier western lakeside dwellers, the Sō and related tribes; in the language of its present-day island dwellers, the lake is called Küdū ... The Tsäde has the form of an irregular triangle whose rounded-off apex is directed toward north-northwest and whose base line faces toward south-southeast.")

edited by/édité par/herausgegeben von

H. Jungraithmayr

D-6000 Frankfurt, Feldbergstraße 22, Afrikanische Sprachwissenschaften  
Bank account: "Chadic Newsletter". Marburger Volksbank no. 14842.

my gratitude to Dr. Adam Jones and Mr. David Andersen for having advised us on the correctness of the English version. As for the publication and

Dear Colleague,

his *CD ISSUES* report received from the City and University Library of Frankfurt am Main, Germany, Dr.

Wolke - The most outstanding event of the past two years in the field of

Chadic descriptive linguistics has undoubtedly been the appearance of the

two volumes of Daniel Barreteau's *Description du mofu-gudur, langue de la*

*famille tchadique parlée au Cameroun*, 1. Phonologie, 2. Lexique, Paris, OR-

STOM/MESRES-ISH-CREA (Travaux et Documents 206). 2 tomes, 551 p. +

480p., 13 maps, ill. (560FF). The lexicon, covering both Mofu-French and

French-Mofu, contains some 4,000 entries. It is supposed to represent a

first step towards an illustrated encyclopaedic dictionary of the Mofu peo-

ple who form one of several ethnic groups inhabiting the Mandara moun-

tains of Northern Cameroun. It represents a piece of research in the best

tradition of the new French school, the special strength of which is its

generally accepted interdisciplinarity: language study not as *l'art pour l'art*

but as the main means of access to the realm of African man. Although the

analysis of purely linguistic features is taken very seriously - as can be

seen from the fact that a whole volume, comprising 551 pages, is dedica-

ted to 'Phonology' - there are also texts, maps, a presentation of musical

instruments and numerous illustrations etc., through which the world of the

Mofu people is made accessible.

From a theoretical-comparative point of view I consider Veronique de

Colombel's article on "Modes, temps, aspect en tchadique" to be of great

interest and full of stimulating ideas. Ouldémé, the central Chadic lan-

guage, on which her analysis is based, has an extremely complex verbal

system comprising some sixty conjugational sets ("éléments de dérivation").

The basic distinction - e.g. between the six principal sets - is made by a

combination of apophonic and apotonic means, i.e. by vocalic and tonal

mutations, whereby the following morphophonemes are produced (cf. p. 109):

ɔ	é	à	assumé
ā	á	à	non assumé
réel	non réel		
potentiel	non potentiel		

The diagram may, in my opinion, be restructured, newly interpreted and translated as follows:

	Mid tone	High or low tone
High vowel /ə/	Real (assumed)	Potential/Hypothetical (assumed)
Low vowel /a/	Real (not assumed)	Potential/Hypothetical (not assumed)

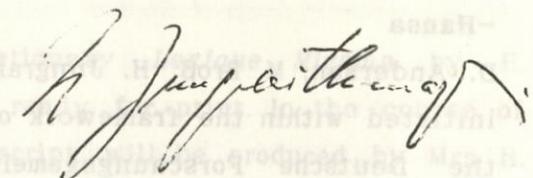
Thus there is obviously a double binary system at work involving both a vocalic (ə : a) as well as a tonal opposition (mid : high/low). The high vowel seems to be associated with 'assumed action', the low vowel with 'not assumed action'. On the other hand, mid tone appears to be associated with 'Real', high and/or low tone, however, with 'Potential/Hypothetical'. In future we will have to confront these complex findings with what we believe to have discovered in recent years regarding the languages which display either an apophonic or an apotonic system, not, however, both at the same time as it seems to be the case here.

I wish to thank particularly those who kindly contributed to defraying the costs of producing our *Chadic Newsletter*. I am also grateful for the various new pieces of information which have been sent in and form part of this issue. A newsletter can only be informative to the extent that its recipients are willing to contribute to it. I look forward to receiving the return slip enclosed herewith by March 1st, 1990.

It's my pleasure to acknowledge the very efficient assistance which I received from Mr. Michael Broß in editing this issue; I also wish to express

my gratitude to Dr. Adam Jones and Mr. David Anderson for having advised us on the correctness of the English version. As for the publication and distribution of this CN issue, the support received from the City and University Library of Frankfurt am Main, particularly from Dr. Irmtraut Wolcke-Renk, head of its Africana Section, is herewith gratefully acknowledged.

Yours sincerely,



H. Jüngelthausen

### 1. Research in Progress

(in part from correspondence received between 1987 and 1989)

#### -Bidiya

H. Jungraithmayr (Frankfurt): The dictionary *Lexique Bidiya* (4000 entries) by Khalil Alio and H. Jungraithmayr to appear with the Klostermann Verlag, Frankfurt am Main, has gone to press and a first proof-reading has been carried out. It is expected to appear mid-1989 and may be ordered from V. Klostermann Verlag, Frauenlobstraße 22, D-6000 Frankfurt am Main. The price will be at DM 98.-. As a next step it is planned to edit the considerable corpus of Bidiya texts which are available with Dr. Khalil Alio in Maiduguri. In order to realize this, Mr. Alio is expected to come to Frankfurt in the near future.

#### -Hausa

D. Anderson, M. Broß, H. Jungraithmayr (Frankfurt): New research has been initiated within the framework of the Sonderforschungsbereich (SFB) 268 of the Deutsche Forschungsgemeinschaft entitled "Kulturentwicklung und Sprachgeschichte im Naturraum Westafrikanische Savanne". The main objective of this research is to shed more light on the cultural contacts of the Hausa language community since earliest times by means of an exhaustive analysis of the Hausa cultural vocabulary. Especially the determination of ancient borrowings which are no longer easily recognizable as such should greatly aid in determining the degree and types of contacts having taken place between the Hausa speaking people and other language communities in history. In the initial phase, which will be conducted during visits to Northern Nigeria in 1989/90, vocabularies of mainly Hausa craftsmen are planned to be established.

R. G. Schuh (Los Angeles, 02.05.87): Works on an elementary and intermediate Hausa curriculum utilizing modern "communicative" methodologies. - Hausa verse prosody: working toward a theory of Hausa metrics which will encompass both written and oral poetry and will account for the relationship between text and performance.

#### -Kupto

R. Leger (Frankfurt): The material on the Kupto language (Bole-Tangale Group) collected in 1983/85 is going to be analysed. First results are "Monoradical verbs in Kupto" and "Die Geschichte der Kupto." of their historical contacts.

#### -Kwami

R. Leger (Frankfurt): A grammar of the Kwami language (Ph.D. dissertation, 409 pp.) has been completed. It has the classical structure - phonology, morphology and syntax - and awaits its publication in due time. - A trilingual dictionary Kwami-English-Deutsch is in preparation, for which the recorded texts of the oral literature are presently being exploited. Analyses of middle voice in Kwami and in other Chadic languages are also being undertaken.

#### -Migama

H. Jungraithmayr (Frankfurt): The dictionary *Lexique Migama* by H. Jungraithmayr and Abakar Adams is now ready for print. In the course of the next months the camera-ready manuscript will be produced by Mrs. H. Fett.

#### -Mokilko

H. Jungraithmayr (Frankfurt): The dictionary *Lexique Mokilko avec une introduction grammaticale* has been formatted by our manuscript-typist Helene Fett and proof-read by H.J. and Michael Broß. It has been submitted for assessment to the Deutsche Forschungsgemeinschaft which will hopefully fund the publication so that the work could appear before the end of 1989 as volume 6 of the newly founded monograph series *Sprache und Oralität in Afrika*, Reimer, Berlin.

#### -Ndam

M. Broß (Frankfurt) is presently revising his M.A. thesis on this southeastern Chadic language. The thesis contains a phonological section, grammatical notes and an 800-word vocabulary.

**-Pero**

*A Grammar of Pero*, by Z. Frajzyngier, Berlin 1989, 306pp., has just appeared.

**-Podoko**

E. Jarvis (Yaounde, 21.04.88): Working on Podoko verb and discourse features.

**-Ron (Daffo)**

U. Seibert (Frankfurt) is planning to write a grammar on Daffo in which he will deal especially with syntax and discourse features. He is preparing for a 6-10 months stay on the Jos Plateau, where he will try to gather some textual material on which to base his analysis. Presently he is working on the Chadic Word Catalogue, assisting Prof. Jungraithmayr in editing vol. I of his *Chadic Lexical Roots*.

**-Tang(a)le**

H. Jungraithmayr (Frankfurt): 1.) After another revision and some more cross-checking carried out in Frankfurt and in Kaltungo (by U. Kleinewiltinghöfer in April/May 1988) the dictionary is now close to be ready for print. Mrs Helene Fett, our manuscript-typist, will soon embark on the final setting of the dictionary. 2.) Dr. Mairo Elinor Kidda has submitted her study of Tangale Phonology. The work is expected to be published in the new series *Sprache und Oralität in Afrika* (see folder herewith enclosed).

**-Comparative / General****-Southern Bole-Tang(a)le-Group**

J. Adelberger and R. Leger (Frankfurt): In the framework of the "Sonderforschungsbereich 268 der J.-W.-Goethe-Universität Frankfurt" entitled "Kulturentwicklung, Sprachgeschichte und Naturraum in der Westafrikanischen Savanne" a multidisciplinary approach for studying undocumented southern Bole-Tangale languages and the culture of their speakers is envisaged. The project concerns the linguistic, ethnographic, and historical research of Chadic-speaking groups located in the Bauchi State in North-

Eastern Nigeria. The languages and cultures of the ethnic groups living in this region will be studied according to a three-step methodological approach: in their present state, in their interrelations with each other and with other neighbouring groups and under the aspect of their historical contacts.

The starting point of the project will be the ethnic groups belonging to the Southern Bole-Tangale language group, namely the Kupto, Kwami, Kushi (Chong'e), and Wurkum (Piya). Parallel to these locally defined in-depth studies a Chadic linguistic survey will be conducted inquiring into the spatial distribution of certain cultural key-words. This survey will form the essential basis for the subsequent questions, for it will show, which languages and cultures are related next and thus will be included in the investigations. Further special attention must be given to the languages of wider distribution in this area, Hausa, Kanuri, and Fulfulde.

The goal is to present a picture, as complete as possible, of the history, languages and cultures of the retreat-area which to the north was exposed to the influence of Islamic states and to that of sacred chiefdoms in the south.

**-Word-Formation in West Chadic**

D. Anderson (Frankfurt): Presently working on a dissertation the aim of which is a comparison of word-formation in West Chadic. The study is limited to the verb: extensions, deverbal nominatives and possible connections between extensions, aspect and mood.

**-Numeration in East Chadic Languages**

J.-P. Caprile (Paris, 01.09.87): Numération en tobanga, bidiya et mokilko; color terms in tobanga.

**-Phonetics & Phonology of Hausa, Bura and Margi**

A. Haruna (London, 26.05.87): Topic of the dissertation: A laryngographic study of Hausa glottalic consonants. The present study outlines the results of detailed acoustic and laryngographic analyses of glottalic consonants in Hausa, Bura and Margi. The aim is to give a more accurate description of glottal closure, irregular vocal fold vibration in these conso-

nants. This allows a more precise definition of the way in which the feature of "laryngealization" may be realized.

#### -Chadic Lexical Roots

H. Jungraithmayr (Frankfurt): The comparative-historical analysis of the available reflexes of some 230 glosses in 77 Chadic languages is still in process. In this time-consuming but rewarding task H.J. is efficiently assisted by D. Anderson. Volume I of *Chadic Lexical Roots* will contain the full data documentation, root grading of the reflexes and a commentary on the methods applied in the analytical work as well as general introduction into the scope of the research project. The results of the work on volume I will also require a revised edition of volume II.

#### -Tone and Intonation

W. Leben (Stanford, 01.05.87): Working on phonetics and phonology of tone and intonation in Chadic.

#### -Syntax

L. Tuller (Montreal, 27.05.87): Working on postverbal focus constructions (Tangale, Kanakuru, etc.), zero anaphora - direct object and subject (Hausa and cross-Chadic), predicate clefting (focalization of VP - Hausa and cross-Chadic).

#### 2. Conferences

(only papers/events relevant to Chadic (Hamito-Semitic) are cited here)

International Symposium on Chadic Linguistics, University of Colorado at Boulder, May 1-2, 1987:

Leben, W., Intonation in Chadic: An overview.

Hodge, C.T., Hausa and the prothetic alif.

Jungraithmayr, H., Is Hausa an early or late stage Chadic language?

Dimendaal, G., Complementation in Hausa.

Tuller, L., Variation in FOCUS constructions.

Johnson, B.J., Case theory and Chadic.

Williams, K., Word order in Proto-Chadic.

Frajzyngier, Z. and R. Koops, Double epenthesis?

Voigt, R.M., On the reconstruction of Proto-Chadic.

Schuh, R.G., Gender and number in Miya.

Colombel, V. de, Some issues in the grammar of Ouldémé.

The following copies have been created:

Fourth International Conference on Hausa Language and Literature (Babban taron kara wa junna ilmi kan harshe da adabi da al'adu na Hausa), Bayero University, Kano, September 20<sup>th</sup>-24<sup>th</sup>, 1987

A. Fabre, Le conditionnel en tchadiques

(No list of papers is available to the editor of this Newsletter. His own contribution mailed to this Conference has been: "Final consonants in Old Hausa").

5<sup>th</sup> International Hamito-Semitic Congress, Wien, Sept. 27 - Oct. 2, 1987

Vycichl, W., 100 Jahre hamito-semitischer Forschung.

Porkhomovsky, V., Morphological reconstruction and typology in Afroasiatic.

Voigt, R.M., Die 3 Präfixkonjugationen des Semito-Hamitischen.

Aspesi, F., Genre des noms et genre des morphèmes personnels en chamito-sémitique.

Blažek, V., A comparative approach to Afroasiatic numerals.

Militariev, A., Afrasian phonetics as viewed today by comparative vocabulary of Afrasian team. (in coll. with I. Diakonoff, O. Stolbova).

Dombrowski, B., The creation of verbal forms in Eblaitic and its significance for the history of the Semitic and Hamitic languages families.

Mukarovský, H., \*q-r-p/\*q-l-p "Rinde". Eine hamito-semitische Etymologie.

Dolgopolsky, A., On Chadic correspondences of Semitic š.

Barreteau, D., Les consonnes dans les langues tchadiques de la branche centrale.

Stolbova, O., Proto-West Chadic phonological system.

Colombel, V. de, Evolution du système verbal en linguistique tchadique.

Jungraithmayr, H., "Tod" und "Sterben" im Tschadischen.

Baldi, S., Some phonological remarks on Arabic loanwords in Hausa.

Piłaszewicz, S., Phraseologisms in Hausa - new developments or an old tradition?

Zima, P., Songhay and Chadic in the West African context.

XIIème Reunion Du Groupe d'Etudes Tchadiques (G.E.T.), LACITO-CNRS, Paris, 20<sup>th</sup> - 21<sup>st</sup> november 1987

Thèmes: 1. Inventaire des morphèmes (outils grammaticaux); 2. Les verbes monoradicaux.

V. de Colombel, Les morphèmes en tchadique central.

H. Tourneux, Les outils grammaticaux en munjuk.

H. Jungraithmayr and D. Barreteau, Les verbes à une seule consonne radicale en tchadique. Documentation et essai d'analyse.

B. Caron, Le morphème de négation haoussa: Discontinuité ou emphase?

C. Gouffé, Morphèmes, morphologie et classification des morphèmes.

P. Boyeldieu, Les verbes monoconsonantiques dans les langues bwa.

*in absentia:*

J. Fédry, Verbs monosyllabiques en dangaléat.

R. Jaouen, Les verbes monoradicaux en giziga-Muturwa.

4ème Colloque Méga-Tchad, CNRS (LACITO)/ORSTOM (LATAH), Paris, 14<sup>th</sup> - 16<sup>th</sup> September 1988

The great majority of the papers presented at this conference dealt with anthropological and sociological topics. A few Chadic linguists talked about the following issues:

Frajzyngier, Z., A man and a woman, or gender marking in a nominal system.

H. Jungraithmayr, Le sort des femmes dans les contes du Tchad.

H. Tourneux, Au nom du fer.

XIIIème Reunion Du Groupe d'Etudes Tchadiques (G.E.T.), LACITO-CNRS, Paris, 19<sup>th</sup> September 1988

Thème: La phrase complexe en tchadique

The following topics have been treated:

Z. Frajzyngier, La typologie de la phrase en mupun.

C. Gouffé, Dépendance, "subordination" et interdépendance (dans la phrase complexe en haoussa).

H. Tourneux, Les subordonnants en munjuk.

A. Zaborski, Le conditionnel en tchadique.

P. Zima, Le contexte syntaxique des formes verbales 'relations' en tchadique.

H. Jungraithmayr, Parataxe et hypotaxe en bidiya et mubi.

In addition, the following paper had been announced, but has not been presented:

D. Barreteau, La phrase complexe en mofu.

XXIV. Deutscher Orientalistentag, Cologne, 26<sup>th</sup>-30<sup>th</sup> September 1988

Ibriszimow, D., Some remarks on Chadic numerals.

Jungraithmayr, H., Medium im Tschadischen?

McIntyre, J.A., Is Hausa 'zoo' a grade 6 verb?

## 2.1 Conference announcements

XIVème Reunion Du Groupe d'Etudes Tchadiques, LACITO-CNRS,

For the 14<sup>th</sup> meeting of the Chadic Study Group the following general topic has been agreed on in September 1988:

"Recherche de traits communs à l'intérieur du Tchadique (morphologie et syntaxe)"

The meeting will be held either in autumn 1989 or 1990.

## 3.0 NEW PUBLICATIONS

## 3.1 New Publications in Chadic

- Abdulhamid Abubakar, 1987, Taboo and dialect variation: An aspect of Hausa culture, in: AAP 11, S. 93-104.
- Alio, K., 1988, La conjugaison du bidiya (langue tchadique du Guéra, Tchad) et l'intégration des emprunts verbaux au français et à l'arabe, in: *Cahiers du Lacito* 3, p. 81-94.
- Alio, K., 1988, Emprunts et intégration en bidiya, in: Barreteau, D. and H. Tourneux (eds.), *Le milieu des hommes. Recherches comparatives et historiques dans le bassin du Lac Tchad. Actes du 2<sup>e</sup> Colloque Méga-Tchad ORSTOM BONDY, le 3 et 4 octobre 1985*, Paris.
- Alio, K., 1988, Transitivité et conjugaison à suffixes en bidiya, in: Jungraithmayr, H. and H. Tourneux (eds.), *Etudes Tchadiques. Transitivité et diathèse*, p. 21-32.
- Arnott, D.W., 1988, Akilu Aliyu, Wordsmith: Some Aspects of the language of his poetry, in: Furniss, G. and Ph.J. Jaggar (eds.), *Studies in Hausa Language and Linguistics (In honour of F.W. Parsons)*, London and New York, p. 151-167.
- Attouman, Mahaman Bachir, 1987, La modalité d'incompatibilité-dominance en hawsa: ináa x ináa y, in: SAL 18,2, p. 239-248.
- Awde, N., 1988, A Hausa language and linguistics bibliography 1976-86 (including supplementary material for other years), in: Furniss, G. and Ph.J. Jaggar (eds.), *Studies in Hausa Language and Linguistics (In honour of F.W. Parsons)*, London and New York, p. 253-278.
- Bagari, D.M., 1988, The use of linguistic devices in Hausa poetry, in: Furniss, G. and Ph.J. Jaggar (eds.), *Studies in Hausa Language and Linguistics (In honour of F.W. Parsons)*, London and New York, p. 168-180.
- Barreteau, D., 1987, Du mbara au mofu-gudur: approche comparée des systèmes verbaux, in: H. Jungraithmayr (ed.), *Contacts de langues et contacts de cultures 5: Langues tchadiques et langues non tchadiques en contact en Afrique centrale*, p. 37-60.
- Barreteau, D., 1988, Description du mofu-gudur, langue de la famille tchadique parlée au Cameroun, vol. 1: Phonologie, vol. 2: Lexique, 551+480pp., Paris.

- Barreteau, D., 1988, La transitivité en mofu-gudur, in: Jungraithmayr, H. and H. Tourneux (eds.), *Etudes Tchadiques. Transitivité et diathèse*, p. 33-56.
- Barreteau, D. and H. Tourneux (eds.), 1988, *Le milieu des hommes. Recherches comparatives et historiques dans le bassin du Lac Tchad. Actes du 2<sup>e</sup> Colloque Méga-Tchad ORSTOM BONDY, le 3 et 4 octobre 1985*, Paris.
- Caprile, J.-P., 1987, Numérations orales et enseignement de mathématique en Afrique, in: *Lengas: revue de sociolinguistique*, no. 21, Montpellier.
- Carnochan, J., 1988, The vowels of Hausa, in: Furniss, G. and Ph.J. Jaggar (eds.), *Studies in Hausa Language and Linguistics (In honour of F.W. Parsons)*, London and New York, p. 17-32.
- Caron, B., 1988, Passif et types de procès en haoussa, in: Jungraithmayr, H., and H. Tourneux (eds.), *Etudes Tchadiques. Transitivité et diathèse*, p. 75-96.
- Colombel, V. de, 1987, *Les Ouldémés (Nord-Cameroun)*, Paris.
- Colombel, V. de., 1987, Traits chamito-sémitiques de l'uldème et expansion vocalique, in: Jungraithmayr, H., and W.W. Müller (eds.), *Proceedings 4<sup>th</sup> International Hamito-Semitic Congress*, p. 407-424.
- Colombel, V. de, 1988, Mode, temps, aspect en tchadique, in: Tersis, N. and A. Kihm (eds.), *Temps et aspects. Actes du Colloque C.N.R.S., Paris, 24-25 octobre 1985*, p. 103-115.
- Colombel, V. de, 1988, La transitivité en ouldémé: dynamique structurelle et diachronie, in: Jungraithmayr, H. and H. Tourneux (eds.), *Etudes Tchadiques. Transitivité et diathèse*, p. 63-74.
- Dolgopolsky, A., 1988, On etymology of pronouns and classification of the Chadic languages, in: Y.L. Arbeitman (ed.), *FOCUS - A Semantic/Afrasian Gathering in Rememberance of Albert Ehrman (Current Issues in Linguistic Theory, 58)*, Amsterdam.
- Duffill, M.B., 1986, Hausa poems as sources for social and economic history, in: *History in Africa* 13, p. 35-88.
- Ebert, K.H., A first comparison of Kera and Kwang, in: H. Jungraithmayr (ed.), *Contacts de langues et contacts de cultures 5: Langues tchadiques et langues non tchadiques en contact en Afrique centrale*, p. 61-70.

- Ebobissé, C., 1987, L'apotonie et l'apophonie dans le système verbal du dangaléat de l'Est, in: H. Jungraithmayr (ed.), *Contacts de langues et contacts de cultures 5: Langues tchadiques et langues non tchadiques en contact en Afrique centrale*, p. 71-88.
- Ebobissé, C., 1987, *Les verbaux du dangaléat de l'est (Guéra, Tchad): Lexique français-dangaléat et allemand-dangaléat*, (MSAA 22), Berlin.
- Erlmann, V., and H. Magagi, 1989, *Girkaa. Une cérémonie d'initiation au culte de possession bòorii des Hausa de la région de Maradi (Niger)*, (Sprache und Oralität in Afrika Bd.2), Berlin, 1173pp.
- Frajzyngier, Z., 1987, The relative clause in Proto-Chadic, in: Jungraithmayr, H., and W.W. Müller (eds.), *Proceedings 4th International Hamito-Semitic Congress*, p. 425-450.
- Frajzyngier, Z., 1988, Semantic determinants of syntactic frames in Mopun (Nigeria), in: Jungraithmayr, H. and H. Tourneux (eds.), *Etudes Tchadiques. Transitivité et diathèse*, p. 97-116.
- Frajzyngier, Z., 1989, *A Grammar of Pero* (Sprache und Oralität in Afrika, Bd.4), Berlin, 306 pp.
- Furniss, G., 1988, The language of praise and vilifications: two poems by Muhammadu Audi of Gwandu about Abubakar, Emir of Nupe, in: Furniss, G. and Ph.J. Jaggar (eds.), *Studies in Hausa Language and Linguistics (In honour of F.W. Parsons)*, London and New York, p. 181-201.
- Furniss, G. and Ph.J. Jaggar (eds.), 1988, *Studies in Hausa Language and Linguistics (In honour of F.W. Parsons)*, London and New York.
- Gouffé, C., 1988, Fonction de la diathèse dans le verbe haoussa, in: Furniss, G. and Ph.J. Jaggar (eds.), *Studies in Hausa Language and Linguistics (In honour of F.W. Parsons)*, London and New York, p. 33-44.
- Haller, B. (ed.), 1986, *Wàkita mahàvà gər gà bàzlam zùlgwa, nàsara, pəltà / Lexique zulgo-français-foulfouldé*. Yaounde.
- Häussler, B., 1987, Die Dichtung des Mamman Shata als Beispiel oraler Literatur in Hausa, in: AAP 12, 63-74.
- Hoffmann, C.F., 1987, Were there Labial Alveolars and Labial Palatals in Proto-Bura Margi?, in: Jungraithmayr, H. and W.W. Müller (eds.), *Proceedings 4th International Hamito-Semitic Congress*, p. 451-475.
- Hoffmann, C.F., 1988, Towards an internal classification of the languages of the Bura-Margyi group, in: Barreteau, D. and H. Tourneux (eds.), *Le*

- milieu des hommes. Recherches comparatives et historiques dans le bassin du Lac Tchad. Actes du 2ème colloque Méga-Tchad ORSTOM BONDY*, le 3 et 4 octobre 1985, p. 253-265.
- Jaggar, P.J., 1988, Discourse-deployability and indefinite NP-marking in Hausa: a demonstration of the universal categoriality hypothesis, in: Furniss, G. and Ph.J. Jaggar (eds.), *Studies in Hausa Language and Linguistics (In honour of F.W. Parsons)*, London and New York, p. 45-61.
- Jaggar, Ph.J., 1988, Guruntum (gùrdùn) (West Chadic-B): Linguistic notes and wordlist, in: *African Languages and Cultures 1(2)*: 169-189.
- Jungraithmayr H. (ed.), 1987, *Langues tchadiques et langues non tchadiques en contact en Afrique centrale*, Contacts de langues et contacts de cultures 5, *LACITO documents Afrique 10*, Paris.
- Jungraithmayr, H., 1987, Peut-on parler de traits non chamito-sémitiques dans les langues tchadiques?, in: H. Jungraithmayr (ed.), *Langues tchadiques et langues non tchadiques en contact en Afrique centrale*, p. 17-26.
- Jungraithmayr, H., 1987, Sur la possibilité de comparaison des systèmes verbaux en tchadique et dans quelques langues non tchadiques, in: H. Jungraithmayr (ed.), *Langues tchadiques et langues non tchadiques en contact en Afrique centrale*, p. 27-36.
- Jungraithmayr, H., 1987, Märchen aus dem Tschad: Grenzen der Übersetzbarekeit afrikanischer Märchen, in: Ch. Oberfeld, J. Becker, D. Röth (eds.), *Märchen in der dritten Welt*, Kassel, p. 39-52.
- Jungraithmayr, H., 1988, Etymologie tchadique: Vocabulaire fondamental et anciens emprunts, in: Barreteau, D. and H. Tourneux (eds.), *Le milieu des hommes. Recherches comparatives et historiques dans le bassin du Lac Tchad. Actes du 2ème colloque Méga-Tchad ORSTOM BONDY*, le 3 et 4 octobre 1985, p. 241-253.
- Jungraithmayr, H., 1988, Hausa and Chadic - A reappraisal, in: Furniss, G. and Ph.J. Jaggar (eds.), *Studies in Hausa Language and Linguistics (In honour of F.W. Parsons)*, London and New York, p. 62-77.
- Jungraithmayr, H., 1988, L'intransitivité en tchadique, in: Jungraithmayr, H. and H. Tourneux (eds.), *Etudes Tchadiques. Transitivité et diathèse*, p. 11-20.

- Jungraithmayr, H., and H. Tourneux (eds.), 1988, *Etudes Tchadiques. Transitivité et diathèse*, Paris.
- Leben, W.R., 1985, Syllable and morpheme tones in Hausa, in: *JOLAN 3*, p. 39-53.
- Leben, W.R., The phonology of intonation in Hausa. *Proceedings of the 17th meeting of the North East-Linguistic Society (NELS)*.
- McIntyre, J.A., 1988, A NAg-ging question in Hausa: remarks on the syntax and semantics of the plural noun of agent, in: Furniss, G. and Ph.J. Jaggar (eds.), *Studies in Hausa Language and Linguistics (In honour of F.W. Parsons)*, London and New York, p. 78-88.
- McIntyre, J.A., 1988, Remarks on the short form of the noun of agent in Hausa, in: *AuÜ 71*, p. 229-245.
- Mukarovsky, H.G., 1987, *Mande-Chadic Common Stock. A study of phonological and lexical evidence*, (Beiträge zur Afrikanistik vol. 32), Wien.
- Mukarovsky, H., 1988, Klingenhebens comparison of Hausa and Vai - and beyond, in: Brauner, S. and E. Wolff (eds.), *Progressive Traditions in African and Oriental Studies*, p. 108-114.
- Newman, P., 1988, O slush! An exclamatory construction in Hausa, in: Furniss, G. and Ph.J. Jaggar (eds.), *Studies in Hausa Language and Linguistics (In honour of F.W. Parsons)*, London and New York, p. 89-98.
- Newman, R. Ma, 1988, Augmentative adjectives in Hausa, in: Furniss, G. and Ph.J. Jaggar (eds.), *Studies in Hausa Language and Linguistics (In honour of F.W. Parsons)*, London and New York, p. 99-116.
- Pawlak, N., 1988, Diachronic analysis of exponents of spatial relations in Hausa, in: Brauner, S. and E. Wolff (eds.), *Progressive Traditions in African and Oriental Studies*, p. 115-120.
- Pilaszewicz, S., 1988, New vocabulary and idioms in modern Hausa literature, in: Furniss, G. and Ph.J. Jaggar (eds.), *Studies in Hausa Language and Linguistics (In honour of F.W. Parsons)*, London and New York, p. 202-217.
- Piłczkikowa-Chodak, N., 1988, On the distribution of consonants and vowels in the initial syllable of disyllabic grade 2 verbs, in: Furniss, G. and Ph.J. Jaggar (eds.), *Studies in Hausa Language and Linguistics (In honour of F.W. Parsons)*, London and New York, p. 117-131.
- Sachnine, M., Les emprunts en lamé, in: H. Jungraithmayr (ed.), *Langues*

- tchadiques et langues non tchadiques en contact en Afrique centrale*, p. 89-100.
- Schuh, R.G., 1988, Préalable to a theory of Hausa poetic meter, in: Furniss, G. and Ph.J. Jaggar (eds.), *Studies in Hausa Language and Linguistics (In honour of F.W. Parsons)*, London and New York, p. 218-235.
- Skinner, N., 1988, Lexical incompatibility as a mark of *karin magana*, in: Furniss, G. and Ph.J. Jaggar (eds.), *Studies in Hausa Language and Linguistics (In honour of F.W. Parsons)*, London and New York, 236-245.
- Tourneux, H., 1987, Note complémentaire sur les Baldamu et leur langue, in: *Africana Marburgensia XX,1*, p. 52-58.
- Tourneux, H., 1987, Première présentation du verbe mbará, in: H. Jungraithmayr (ed.), *Langues tchadiques et langues non tchadiques en contact en Afrique centrale*, p. 101-108.
- Tourneux, H., 1988, La transitivité en munjuk (Tchad), in: Jungraithmayr, H. and H. Tourneux (eds.), *Etudes Tchadiques. Transitivité et diathèse*, p. 57-62.
- Tuller, L., 1988, Resumptive strategies in Hausa, in: Furniss, G. and Ph.J. Jaggar (eds.), *Studies in Hausa Language and Linguistics (In honour of F.W. Parsons)*, London and New York, p. 132-150.
- Wolff, E., 1987, Consonant-Tone interference and current theories on verbal aspect systems in Chadic languages, in: Jungraithmayr, H. and W.W. Müller (eds.), *Proceedings 4th International Hamito-Semitic Congress*, p. 475-496.
- Wolff, E., 1988, "Ablaut" and accent in Chadic, in: Brauner, S. and E. Wolff (eds.), *Progressive Traditions in African and Oriental Studies*, p. 165-179.
- Yahaya, I.Y., 1988, *Hausa a rubuce: Tarihin rubuce rubuce cikin Hausa*, Zaria 344pp.
- Yahaya, I.Y., 1988, The language of Hausa riddles, in: Furniss, G. and Ph.J. Jaggar (eds.), *Studies in Hausa Language and Linguistics (In honour of F.W. Parsons)*, London and New York, p. 246-252.
- Zima, P., 1988, Songhay, Hausa and Chadic (Preliminary notes on lexical affinities), in: Brauner, S. and E. Wolff (eds.), *Progressive Traditions in African and Oriental Studies*, p. 185-192.

Zima, P., 1986, Hausa, Songhay and West African 'tenses'. Where are we 60 years after Klingenheben?, in: *Z. Phon. Sprachwiss. Kommunik.forsch.* (ZPSK) 39, p. 582-594.

### 3.2 New Publications in Hamito-Semitic

Arbeitman, Y.L., (ed.), 1988, *FUCUS - A Semitic/Afrasian Gathering in Remembrance of Albert Ehrman* (*Current Issues in Linguistic Theory*, 58), Amsterdam.

Aspesi, F., 1987, Remarques sur la suffixation chamito-sémitique, in: Jungraithmayr, H. and W.W. Müller (eds.), *Proceedings 4th International Hamito-Semitic Congress*, p. 1-10.

Böhm, G., 1987, Leo Reinisch: "Das persönliche fürwort und die verbalflexion in den chamito-semitischen sprachen" (1909), in: Mukarovský, H.G. (ed.), *Leo Reinisch: Werk und Erbe*, p. 251-278.

Böhm, G., 1987, *Suffixkonjugation: zur Aussagebildung in den "Hamitensprachen": vorläufige Studien über den Bau des Prädikates in den erythräischen Sprachen, der Ful-Sprache und der Sprache der Hottentotten. Ein grammatisch-historischer Beitrag zur Hamitenfrage*, 294 + A81 pp., Wien.

Cohen, D. (ed.), 1988, Les langues chamito-sémitiques, In: J. Perrot (ed.), *Les langues dans le monde ancien et moderne*, Paris.

Décobert, C., 1985, *Phonologies arabes du Tchad* (*Comptes rendus du Groupe linguistique d'études chamito-sémitiques, suppl. 13; Atlas linguistiques du monde arabe, matériaux 6*), Paris.

Diakonoff, I.M., 1988, *Afrasian Languages*, Moscow, 143 pp.

Galand, L., 1988, Le berbère, in: Cohen, D. (ed.), *Les langues chamito-sémitiques*.

Heine, B., 1987, Reinisch und das Erythräische - Sprachgeschichte und Evolution, in: Mukarovský, H.G. (ed.), *Leo Reinisch: Werk und Erbe*, p. 241-250.

Hodge, C.T., 1987, The status of Lisramic (Hamito-Semitic) sound correspondences, in: Jungraithmayr, H. and W.W. Müller (eds.), *Proceedings 4th International Hamito-Semitic Congress*, p. 11-24.

Hodge, C.T., 1988, Consonant Ablaut in Lislakh, in: Y.L. Arbeitman (ed.), *FUCUS - A Semitic/Afrasian Gathering in Remembrance of Albert Ehr-*

man, (*Current Issues in Linguistic Theory*, 58), Amsterdam.

Hohenberger, J., 1988, *Semitische und hamitische Wortstämme im Nilo-Hamitischen (mit phonetischen Analysen)*, MSAA 42, Berlin.

Jungraithmayr, H. and W.W. Müller (eds.), 1987, *Proceedings 4th International Hamito-Semitic Congress* (*Current Issues in Linguistic Theory*), Leben Amsterdam/Philadelphia.

Mukarovský, H. G., 1987, Grundzahlwörter im Tschadischen, Kuschitischen Leger und Omotischen, in: Jungraithmayr, H., and W.W. Müller (eds.), *Proceedings 4th International Hamito-Semitic Congress*, p.25-46.

Nicolai, R., 1987, Réflexions comparatives à partir de lexique negro-africains et chamito-sémitiques: faits et théorie, in: Jungraithmayr, H. and W.W. Müller (eds.), *Proceedings 4th International Hamito-Semitic Congress*, p. 47-64.

Petráček, K., 1986, Quelques travaux en russe sur le chamitosémitique dans un contexte archéologique, in: *ArOr* 54, p. 284-286.

Petráček, K., 1987, Les laryngales en chamito-sémitique: Essai de synthèse, in: Jungraithmayr, H. and W.W. Müller (eds.), *Proceedings 4th International Hamito-Semitic Congress*, p. 65-72.

Petráček, K., 1987, Leo Reinisch: Der einheitliche Ursprung der Sprachen der alten Welt und die afrikanische Urheimat der semitohamitischen und der semitischen Sprachen, in: Mukarovský, H.G. (ed.), *Leo Reinisch: Werk und Erbe*, p. 309-332.

Skinner, N., 1987, "Eye" and "tongue" in Afroasiatic, in: Jungraithmayr, H. and W.W. Müller (eds.), *Proceedings 4th International Hamito-Semitic Congress*, p. 73-84.

Voigt, R.M., 1987, Derviatives und flektives *t* im Semitohamitischen, in: Jungraithmayr, H. and W.W. Müller (eds.), *Proceedings 4th International Hamito-Semitic Congress*, p. 85-109.

Voigt, R.M., 1988, Zur Geschichte der vergleichenden Semitohamitistik - August Klingenheben und sein Beitrag zur semitohamitischen Sprachwissenschaft, in: Brauner, S. and E. Wolff (eds.), *Progressive Traditions in African and Oriental Studies*, p. 155-164.

Voigt, R.M., 1988, *Die infiniten Verbaltypen des Arabischen und das Bi-radikalismus-Problem*, Stuttgart, 232 pp.

Vycichl, W., 1987, The origin of Hamito-Semitic languages, in: Jungraith-

mayr, H. and W.W. Müller (eds.), *Proceedings 4th International Hamito-Semitic Congress*, p. 109-122.

Zaborski, A., 1988, Zum hamitosemitischen Charakter des Berberischen, in: Brauner, S. and E. Wolff (eds.), *Progressive Traditions in African and Oriental Studies*, p. 180-184.

### 3.3 Publications in Print, Manuscripts

Abdulhamid Abubakar, Towards a quantificational analysis of Hausa: a synchronic analysis of Hausa dialects, *Frankfurter Afrikanistische Blätter (FAB)* 2.

Badejo, R., An experimental study of tone marking in Bura, *Frankfurter Afrikanistische Blätter (FAB)* 1.

Blažek, V., 1988, Afroasiatic numerals with Congo-Saharan parallels [Ms.]

Blažek, V., 1988, Iron in Chadic: Comparative evidence of cultural connections [Ms.]

Caron, B., 1987 *Description d'un parler haoussa de l'Ader (République du Niger)*, (thèse d'état), Paris. [Ms.]

Fédry, J., Verbes à radical monosyllabique en dangaléat [Ms.]

Frank, B., From village autonomy to village administration among the Kulere [Ms.]

Jaouen, R., Exposé sommaire sur les verbes monoradicaux en giziga-Muturua (Giziga du Sud) [Ms.]

Jungraithmayr, H., Final consonants in Old Hausa, Fourth Conference on Hausa Language, Kano 1987, 11pp. [Ms.]

Jungraithmayr, H., Is Hausa an early or late stage Chadic language?, in: Z. Frajzyngier (ed.), *Proceedings of the International Symposium on Chadic Linguistics, held in Boulder, May 1-2, 1987*, Boulder.

Jungraithmayr, H., Medium im Tschadischen? in: W. Möhlig (ed.), *Afrikanistische Vorträge des 24. Deutschen Orientalistentags, Köln, 26.-30. Sept. 1988*, Köln.

Jungraithmayr, H., Tentative sur la subordination en bidiya et mubi [Ms.]

Jungraithmayr, H., 'Tod' und 'Sterben' im Tschadischen, paper read at the 5th Hamito-Semitic Congress, Wien.

Jungraithmayr, H., Le Tchadique: Méthodes de reconstruction et classification, 16pp. [Ms.]

Jungraithmayr, H., Zur frühen Geschichte des Zentralsudans im Lichte neuerer Sprachforschung, 22pp. [Ms.]

Kidda, Mairo E., Tangale Phonology: a descriptive analysis, 223pp.

Leben, W.R., Phrases and phrase tones in Hausa, in: Newman, P. (ed.), *Proceedings of the 12th Conference on African Linguistics*.

Leger, R., Die Geschichte der Kupto (nach einer Erzählung von A. Sambo Adamu).

Leger, R., Eine Grammatik der Kwami-Sprache (Nordostnigeria) [Ms.]

Leger, R., Mediale Verben im Tschadischen? Eine Fallstudie anhand des Kwami, in: *Frankfurter Afrikanistische Blätter (FAB)* 1.

Leger, R., Monoradical verbs in Kupto, in: *Etudes Tchadiques*, Paris.

Leger, R., Monoradical verbs in Kwami, in: *Etudes Tchadiques*, Paris.

Schuh, R.G., Long vowels and diphthongs in Miya and Hausa, in: *Proceedings from the 17th Conference on African Linguistics (Indiana, 1986)*.

Tuller, L., 1986, *Bijective Relations in Universal Grammar and the Syntax of Hausa*, UCLA Ph.D. dissertation, Los Angeles [Ms.]

Zima, P., Le problème des formes verbales dites "relatives" en tchadique.

**Special information on writings (in print) about Saharan and other languages given by the late Professor K. Petrácek in correspondence (27.05.87):**

Leo Reinisch: Der einheitliche Ursprung der Sprachen der Alten Welt und die afrikanische Urheimat der semitohamitischen und semitischen Sprachen, Leo-Reinisch-Symposium Wien 1982, published 1987.

Preliminary report on the reconstruction of the Saharan phonological proto-system, MEGA-TCHAD 1987.

Berti and Sagato - A Vocabulary, AuÜ. Altägyptisch, Hamitosemitisch und ihre Beziehungen zu einigen Sprachfamilien in Afrika und Asien, monography Prague, Charles University (proofs, 1987).

The Ber-Group of Saharan Languages. ArOr. Nochmals über die Struktur der Wurzeln mit den Pharyngalen im Altägyptischen und Semitischen und ihre Inkompatibilität, Memorial Ehrman, New York.

Saharisch und Hamito-Semitisch, XXIII. Deutscher Orientalistentag, Würzburg.

Indoeuropäisch, Afroasiatisch und Nostratisch. Randbemerkungen zu A.R. Bomhard, Toward Proto-Nostratic. A new approach, ArOr. South Arabian Language Periphery, Thomas Muir Johnstone Memorial Volume.

Les procédés allophoniques et allosémitiques dans les racines arabes, *Linguistica generalia*, Prague.  
 Saharisch und die Saharanische Sprachfamilie, *AUC-Orientalia Pragensia*, Charles University Prague.  
 Saharan and Nilo-Saharan Phonological Reconstruction.  
 Die velare Lokalisierungsserie im Saharischen.  
 Reconstruction of Saharan Numerals.

### 3.4 Publications in preparation

- Broß, M., Materialien zur Sprache der Ndam von Dik: Phonologie und Morphologie. Mit einem Wörterverzeichnis.  
 Jungraithmayr, H., Centre and periphery - Chadic linguistic evidence and its historic significance.  
 Jungraithmayr, H., Eine mögliche Erklärung für verbstammfinalen Stimmabsatz in Tangale und Hausa.  
 Jungraithmayr, H., Idéophones mokilko: structure et sémantique.  
 Jungraithmayr, H. and K. Alio, Four Chadic languages in basic lexical comparison.  
 Jungraithmayr, H. and D. Barreteau, Les verbes monoradicaux en tchadique - Documentation et premier essai d'analyse.  
 Jungraithmayr, H., und Yahaya Ahmed, Abgeleitete Eigennamen im Hausa.  
 Leger, R., A Kwami-English-German Dictionary.  
 Schuh, R.G., A Grammar of Miya.

### 3.5 New Journals

#### JOURNAL OF AFROASIATIC LANGUAGES

The *Journal of Afroasiatic Languages (JAAL)*, founded in 1988, is sponsored and published three times a year by the Institute of Semitic Studies, Princeton, USA. JAAL brings forward contributions in linguistics of all types - historical, comparative, theoretical, and other - that deal with Afroasiatic (Hamito-Semitic) languages.

Content of Volume 1 Number 1 (Winter 1988):

- Johnson, C.D., Preclusteral shortening in Levantine Arabic.  
 Loprieno, A., On the typological order of constituents in Egyptian.  
 Sim, M.G., Palatalization and gemination in the Kambaata verb.

Review: A.A. Brockett, The spoken Arabic of Khabura on the Batina of Oman, by A.S. Kaye.

The rates are \$30 per year for institutions, \$20 for individuals and \$14 for students. For subscriptions write to Institute of Semitic Studies, P.O.Box 1374, Princeton NJ 08542, USA.

### 3.6 Other relevant Publications

- Böhm, G., 1988, *Die Sprache der Aithiopen im Lande Kusch*, (Beitr. z. Afrik. 34), Wien, 296 pp.  
 Brauner, S. and E. Wolff (eds.), 1988, *Progressive Traditions in African and Oriental Studies*, (asia africa latin america, spec. issue 21), Berlin.  
 Mukarovský, H.G., (ed.), 1987, *Leo Reinisch: Werk und Erbe*, Sitzungsberichte der Österreichischen Akademie der Wissenschaften, Philosophisch-Historische Klasse, Bd. 492, Wien, 343 pp.  
 Tersis, N. and A. Kihm (eds.), *Temps et aspects, Actes du colloque C.N.R.S., Paris, 24-25 octobre 1985*, Paris.

### 4. Support acknowledged

It is gratefully acknowledged that the following colleagues have contributed to defraying the costs of producing and mailing the *Chadic Newsletter*:

- |                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| J. Fédry, N'Djamena        | R. Schuh, Los Angeles |
| A. Haruna, London          | H. Tourneux, Paris    |
| C. Hodge, Bloomington      | L. Tuller, Montreal   |
| W. Leben, Stanford         | R. M. Voigt, Tübingen |
| H. Meyer-Bahlburg, Hamburg |                       |

## 5. Changes of address

J. Fédry  
BP 1168  
N'Djamena  
Chad

## 6. New subscribers

S. Elders  
van Wykplaats 4  
2300 RA Leiden  
The Netherlands

K. Williams  
902F Maxwell Terrace  
Bloomington, IN 47401  
USA

Ch. von Graffenried  
Bernisches Historisches Museum  
Helvetiaplatz 5  
CH-3000 Bern 6

B.J. Johnson  
10167 Chester Rd  
Cincinnati OH 45215  
USA

R. Koops  
3190 Denton Ave  
Boulder CO 80303  
USA

## DATING AND CHRONOLOGY IN THE LAKE CHAD BASIN

### MEGA-CHAD SEMINAR

ORSTOM (Bondy), September 11-12, 1989

### ANNOUNCEMENT AND CALL FOR PAPERS

In connection with the activities of the International and Multidisciplinary Network on the Lake Chad Basin (Mega-Chad), a seminar on "Dating and Chronology in the Lake Chad Basin" is to be held at ORSTOM in Bondy (FRANCE), on the 11th and 12th of September, 1989.

The seminar topic will be approached from various points of view: definition of different stages in the evolution of the geographical context (geology, pollution, hydrology...), in the development of material cultures (archaeology), of populations (history, geography, social anthropology, demography, biology) and of languages (lexicostatistics, glottochronology).

Priority will be given to methodological questions and to papers presenting a synthesis of various data (periods, areas, linguistic families).

In the historical sphere itself, issues such as the following would be of interest. What chronological reference points are available to us? What global observations can be made from studies of the history of centralised empires, as well as of dispersed population groups? History of colonisation. Economic history. Dating of natural disasters (periods of drought, locust invasions, epidemics) which resulted in famines and demographic shifts.

Annotated bibliographies (arranged by area, period or subject) would also be of great interest. These could deal either with archived documents and ancient works, or with recent writings on history and prehistory.

Verbal presentations - whether in English or in French - are to last 30 minutes, and will be followed by a fifteen-minute period of discussion. Written articles should not exceed 25 pages.

Film showings are not planned, although projectors will be available for the viewing of slides and overhead transparencies (such as for maps, tables and illustrations).

Authors should prepare an abstract of one or two pages. If the abstract is written in English, a French version would be most welcome, if possible. This should be placed on the reverse side of the English copy.

Authors are asked to

- submit the title of their presentation before March 31, 1989;
- submit any maps, tables and illustrations for inclusion in the seminar
- send their abstract, as well as any maps, tables and illustrations for inclusion in the seminar
- submit materials, before May 31, 1989;
- submit, if possible, a copy of their article (hard copy and/or diskette), before July 31, 1989.

Please send all seminar-related correspondence to the following address:

Daniel BARRETEAU and Charlotte von GRAFFENRIED  
Mega-Chad Seminar  
ORSTOM-LATAH  
70-74 route d'Aulnay  
93140 Bondy (FRANCE)

## DATING AND CHRONOLOGY IN THE LAKE CHAD BASIN

### MEGA-CHAD SEMINAR

Bondy, ORSTOM, 11-12th September 1989

### REGISTRATION FORM

SURNAME and First names:

Organisation or University:

Address:

Telephone:

Telex:

Will attend the seminar: yes / no

Will present a paper: yes / no

Title of the paper:

I desire accommodation in the University Residence (100 FF per night): yes / no

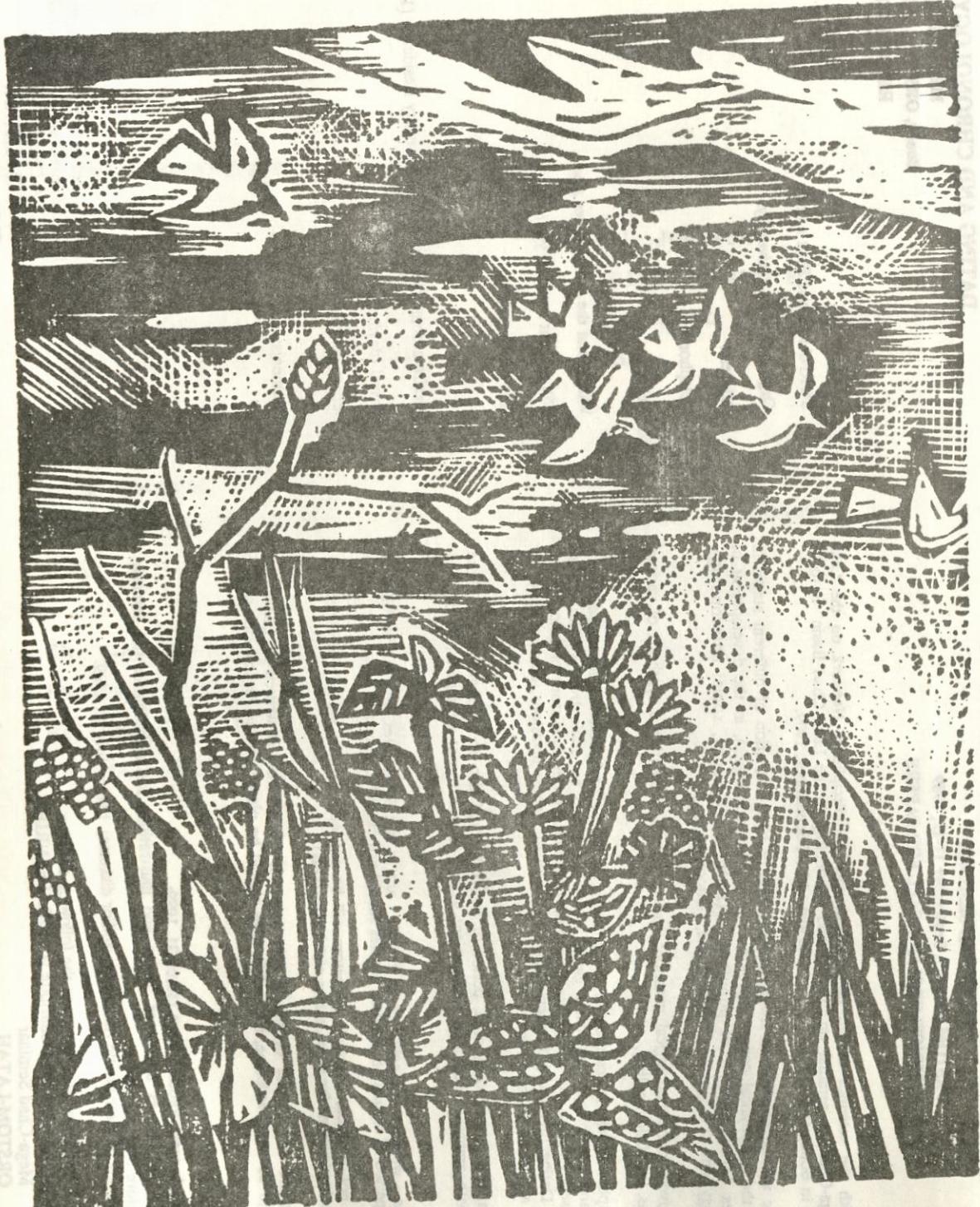
Arrival (day/hour):

Departure (day/hour):

Comments:

This registration form is to be sent before March 31, 1989, to:  
Daniel BARRETEAU and Charlotte von GRAFFENRIED  
MEGA-CHAD SEMINAR  
ORSTOM-LATAH  
70-74 route d'Aulnay  
93140 Bondy (FRANCE)

FRANKFURTER  
AFRIKANISTISCHE  
BLÄTTER  
( F A B )



First issue to appear in 1989.

The editors: Ulrich Kleinewillingshöfer, Rudolf Leger and Ute Ritz-Müller.

FAB is published at the Chair of African Languages of the Johann Wolfgang Goethe-Universität, Frankfurt am Main and sponsored by the City and University Library, Frankfurt/M. FAB brings forward contributions in African languages and linguistics as well as cultural anthropology.

Content first issue:

Boadi, L. and H. Jungraithmayr,  
H. Jungraithmayr,  
M. Broß and K. Larisch,

Robert G. Armstrong (Obituary).  
Karel Petráček (Obituary).  
*Säuberlich vernichtet - Die letzten  
Jahre des Afrikanisten Gottlob Adolf  
Krause in Zürich und der Weg seines  
Erbes.*

Mukarovský, H.G.,  
Miehe, G.,  
Badejo, B.R.,

*Songhay - eine tschadische Sprache?  
Zur Genese von fortis und lenis im  
Volta-Congo.  
An experimental study of tone-marking  
in Bura.*

Leger, R.,  
Werner, R.,

*Mediale Verben im Tschadischen? Eine  
Fallstudie anhand des Kwami.  
Das 'Vocabulary of the Kensi and Nuba  
Languages' des John Lewis Burckhardt  
im Vergleich mit dem heutigen Nilnu-  
bisch. Teil I (Nouba-Nobiin).*

Böhm, G.,  
Nwabueze, E.,  
Adelberger, J.,

*Rekonstruktion des semitohamitischen  
Statis in tschadischen Sprachen.  
The masquerade as Hero in Igbo Tradi-  
tional Society.  
Kommandos für Tiere bei den Fur.*

*Reviews:*  
Ritz-Müller, U.:

Kramer, F.W. (1987): *Der rote Fes. Über  
Besessenheit und Kunst in Afrika.*

Baumgardt, U.:

Bocquene, H. (1986), *Moi, un Mbororo.  
Ndoudi Oumaru, Peul nomade du  
Cameroun.*

Schomburg-Scherff, S.M.:

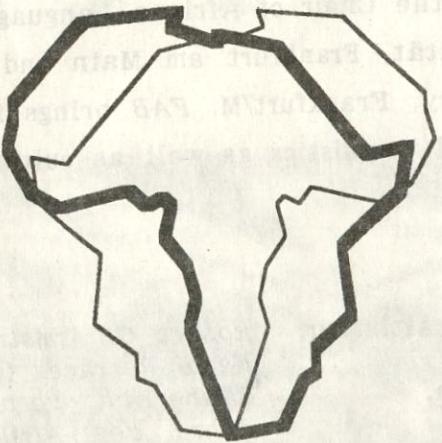
*Berliner ethnographische Filmtage 1986.*

We invite you to contribute as an author or reviewer to FAB.

## ATTENTION ALL AFRICANISTS

*African Languages and Cultures*

- A NEW TWICE YEARLY JOURNAL -



*African Languages and Cultures* (ALC) is an important new journal produced by members of the Department of African Languages and Cultures of the School of Oriental and African Studies, University of London, in association with the London University Centre for African Studies. ALC aims to provide an outlet for the publication of items of specialist interest in such fields as the descriptive linguistics of African languages, language classification and comparative African linguistics; African cultural studies including, for example, African language literatures, African writing in metropolitan languages, African art and African music.

The editors of the ALC invite you and/or your institution to subscribe now. Production costs have been purposely kept low enough to be within the reach of everyone's pocket: (prepaid) £10 per annum (surface mail), (for airmail add £3 per annum). Volume 1, parts 1 and 2, (1988). A subscription form is enclosed. Guidelines for contributors can be obtained from the editor.

### Contents Vol. 1(1):

- |   |  |
|---|--|
| B. W. Andrzejewski                                | Infills: nouns and verbs without lexical meaning in Somali oral poetry   |
| D. L. Appleyard<br>Colin Flight<br>Graham Furniss | A definite article in Xamtanga<br>Bantu trees and some wider ramifications<br>Money, marriage and the young as issues in modern Hausa poetry |
| John Picton<br>R. J. Sim                          | Some Ebira reflexions on the energies of women<br>Violations of the '2 consonant constraint' in Hadiyya                                      |

All contributions should be sent to the Editor, *African Languages and Cultures*, SOAS, Malet Street, London WC1E 7HP, England.

Subscriptions should be sent to ALC subscriptions, The Publications Officer, SOAS, Malet Street, London WC1E 7HP, England.

### ASSOCIATION for the STUDY OF LANGUAGE IN PREHISTORY

Address correspondence or write checks to MOTHER TONGUE  
69 High Street,  
Rockport, Mass. 01966  
USA

ASLIP Officers, ad interim  
President, Harold C. Fleining  
Secretary, Allan R. Boahard  
Treasurer, Harold C. Fleining  
  
Board of Directors, ad interim  
Ann W. Beagan  
Allan R. Boahard  
Ron Christianson  
Sherwin J. Feinhandler  
Harold C. Fleining  
Frederick Gaest  
Kenneth Hale  
John Hutchinson  
Mary Ellen Lepionka  
Philip Lieberman  
Daniel McCall  
J. Joseph Pia  
Paul Ziaansky

ASLIP Annual Meetings to be held on April 15th of each year at the Little Hong Kong at Beach & Harrison Sts. in Boston, Massachusetts. For purposes of formal business, ASLIP conferences and other meetings are held on a TBA (To Be Arranged) basis. Some to be associated with other scholarly meetings on a "piggy-back" basis. These especially for regional meetings and conferences.

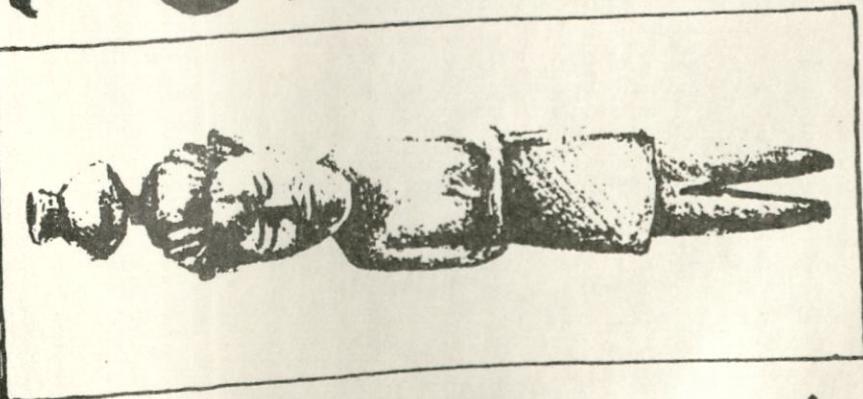
The Board of Directors is/are elected by members in good standing at the Annual Meeting and/or by mail ballot. All members have the right to vote for the Board of Directors. Membership in ASLIP is by invitation and/or approved personal request. Annual membership fees are US \$20 which entitles members to vote for the Board of Directors, to attend ASLIP meetings and conferences, and to receive MOTHER TONGUE -- the journal and newsletter of the Association. Officers of ASLIP are chosen by the elected

Board of Directors.  
As of January 18, 1989 ASLIP has not yet been incorporated as a non-profit organization by the Commonwealth of Massachusetts.

JANUARY 1989

NEWSLETTER OF THE LONG RANGE COMPARISON CLUB

# MOTHER TONGUE



# MOTHER

As of January 18, 1989 ASLIP has not yet been incorporated as a non-profit organization by the Commonwealth of Massachusetts.